



Cambodian

**ខ្យល់អាកាសស្អាតសំរាប់លោកអ្នក និងកូនរបស់លោកអ្នក**  
(Clean air for you and the kids)

មន្ទីរពេទ្យ Royal Children's Hospital គាំទ្របរិស្ថានដែលឥតមានផ្សែងចារីសំរាប់កុមារ។ បរិស្ថានដែលឥតមានផ្សែងចារីគឺជារប្រសើរសំរាប់សុខភាពរបស់កុមារ។

យើងសង្ឃឹមថាការអញ្ជើញមកមន្ទីរពេទ្យ Royal Children's Hospital របស់កូនលោកអ្នក អាចជាឱកាសមួយសំរាប់លោកអ្នក និងគ្រួសាររបស់លោកអ្នកដើម្បីធ្វើការលោងចាប់យកទីលំនៅ និងឡានរបស់លោកអ្នកឲ្យបានជាកន្លែងឥតមានផ្សែងចារី។

អាគារ និងបរិវេណនៃមន្ទីរពេទ្យ Royal Children's Hospital តម្រូវនេះគឺជាកន្លែងដែលឥតមានផ្សែងចារី។ សន្លឹកពត៌មាននេះផ្តល់ជូនពត៌មានអំពីគោលការណ៍របស់មន្ទីរពេទ្យស្តីអំពីការជក់បារី ទីកន្លែងដែលត្រូវទៅប្រសិនបើលោកអ្នកប្រាថ្នាចង់ជក់បារី និងកិច្ចបំរើទាំងឡាយដែលមានផ្តល់ជូន ប្រសិនបើលោកអ្នកចាប់អារម្មណ៍ចង់ដឹងច្រើនថែមទៀតអំពីការឈប់ជក់បារី។

យើងដឹងថាការមានកូននៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យគឺជាពេលមានភាពតានតឹង ហើយយើងយល់ឃើញថាមនុស្សជាច្រើនត្រឡប់ទៅជាចេះជក់បារីក្នុងពេលមានភាពតានតឹង។ មនុស្សជំទង់ភាគច្រើនដែលជក់បារី ញៀននឹងជាតិនីកូទីន ហើយយើងក៏ដឹងផងដែរថាលោកអ្នកមិនចង់ជ្រើសរើសនៅទីនេះទេ។

ដោយព្រោះតែមូលហេតុទាំងនេះ ជាជាងបង្ខំឲ្យមានការហាមកុំឲ្យជក់បារីទាំងស្រុងនៅក្នុងបរិវេណមន្ទីរពេទ្យ (មិនអនុញ្ញាតឲ្យជក់បារីនៅក្នុងអាគារឡើយ) មន្ទីរពេទ្យបានសម្គាល់ឃើញកន្លែងទាំងនេះដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យជក់បារី។

ប្រសិនបើលោកអ្នកជ្រើសរើសជក់បារី ក្នុងកាលកូនរបស់លោកអ្នកកំពុងស្នាក់នៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ Royal Children's Hospital យើងស្នើសុំឲ្យលោកអ្នកជក់បារីតែក្នុងកន្លែងជ្រើសតាំងខាងក្រៅប៉ុណ្ណោះ។ កន្លែងទាំងនេះគឺនៅឆ្ងាយពីច្រកផ្លូវខ្យល់អាកាសរបស់មន្ទីរពេទ្យ។ សភាពគ្រោះថ្នាក់នៃការជក់បារីនៅតាមកន្លែងទៀត គឺថាខ្យល់អាកាសដែលមានពេញទៅដោយផ្សែងចារីនឹងបក់ចូលទៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ដែលអាចប៉ះពាល់ដល់សុខភាពរបស់កូនក្មេងឈឺរបស់យើង នៅក្នុងមន្ទីរថែទាំដែលមានកំរិតខ្លាំង និងបន្ទប់អ្នកជម្ងឺទៀត។

ផែនទីបង្ហាញប្រាប់កន្លែងជ្រើសតាំងដែលឥតមានផ្សែងចារី គឺមានបង្ហាញនៅលើសន្លឹកពត៌មាននេះ។ ជនណាដែលត្រូវបានគេឃើញជក់បារីនៅក្រៅកន្លែងទាំងនេះ នឹងត្រូវបានប្រាប់ឲ្យពន្ធដាររបស់ខ្លួន ឬឲ្យដើរចេញពីកន្លែងនោះ។

នេះត្រូវបានគេទទួលដឹងថាបរិស្ថានផ្សែងចារី គឺផ្សែងចារីពីអ្នកជក់ទៀត វាទាក់ទិនជាមួយនឹងជម្ងឺមាននៅក្នុងចំណោមកុមារ។

ផលិតផលចេញពីផ្សែងចារីរបស់មាតាបិតា ត្រូវបានគេរកឃើញភាពមិនផ្ទាល់ប្តូរមាននៅក្នុងការធ្វើតេស្តឈាម ទឹកនោម និងទឹកមាត់ក្នុងចំណោមពួកក្មេងតូចៗទៀតផង។

ជំពោះកូនក្មេងវិញ ការដាក់ឲ្យនៅក្បែរផ្សែងចារីរបស់មនុស្សទៀតគឺទាក់ទិនជាមួយនឹងបញ្ហាដើមទ្រូងទាំងឡាយ មានដូចជា:

- ជម្ងឺប្រតិក
- ជម្ងឺរលាកទងសួត
- ជម្ងឺរលាកសួត
- ជម្ងឺរលាកបំពង់ក
- ដំបៅត្រចៀក
- ជម្ងឺរលាកបំពង់ក
- ជម្ងឺទារកស្លាប់ភ្លាមៗនៅពេលកំពុងគេង
- ដំបៅបាក់តេរីធូនធ្ងរ

កុមារដែលរស់នៅក្នុងផ្ទះដែលមាតាបិតាខ្លួនជក់ បារី នោះទំនងជាត្រូវទៅមន្ទីរពេទ្យដោយមានរោគទាំងនេះ។

មាតាបិតាភាគច្រើនដែលជក់ បារីនិយាយថាគេប្រាថ្នាថាមិនបានចាប់ផ្តើមជក់ បារីទាល់តែសោះ។ កុមារដែលរស់នៅ ហើយជំលូតលាស់ជាមួយមាតា ម្តាយ ឬមាតាបិតាទៀតដែលជក់ បារី នោះមានទំនងច្រើននឹងក្លាយទៅជាអ្នកជក់ខ្លួនគេ។ ហេតុដូច្នោះហើយមាតាបិតាដែលឈប់ជក់ បារីគឺគេបាន បំពេញកិច្ចការដ៏ត្រឹមត្រូវសំរាប់សុខភាពរបស់ខ្លួន ហើយជាសំខាន់បំផុតគឺជួយផ្សព្វផ្សាយសុខភាពអនាគតរបស់កូនខ្លួន។ មាតាបិតាមានមុខនាទីជា មនុស្សគំរូយ៉ាងខ្លាំងក្លាសំរាប់កុមារ ថ្វីបើលោកអ្នកអាចនិយាយប្រាប់ឲ្យកូនរបស់លោកអ្នកឈប់ជក់ បារីយ៉ាងណាក្តី នោះគេទំនងជាម្តងតាមនូវអ្វី ដែលលោកអ្នកធ្វើ ជាជាងស្តាប់ទៅលើអ្វីដែលលោកអ្នកនិយាយប្រាប់គេ។

**តើមានកិច្ចបម្រើណាខ្លះសំរាប់អស់អ្នកដែលមានបំណងចង់ឈប់ជក់ បារី?**

មានមនុស្សជំនាញច្រើន ក្នុងចំណោមមនុស្សជំនាញច្រើននាក់ដែលជក់ បារី មានបំណងចង់ឈប់ជក់ បារីប្រសិនបើគេអាចធ្វើទៅបាន ហើយមានមនុស្ស ច្រើនជាងពាក់កណ្តាលនៅក្នុងចំណោមមនុស្សទាំងនោះគិតអំពីរឿងនេះ។ ប្រហែលជាលោកអ្នកអាចប្រើការអញ្ជើញមកមន្ទីរពេទ្យ Royal Children's Hospital របស់លោកអ្នកដើម្បីបំផ្លាស់ប្តូរចិត្តនេះ ឲ្យបានក្លាយទៅជាការប្រព្រឹត្តិវិញ! យើងសូមលើកទឹកចិត្តលោក អ្នកឲ្យនិយាយជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់កូនលោកអ្នក ឬគិលានុបដ្ឋាយិកាអំពីអ្វីខ្លះដែលលោកអ្នកអាចធ្វើដើម្បីឈប់ជក់ បារី។

យើងក៏សូមណែនាំផងដែរ

លេខទូរស័ព្ទឈប់ជក់ បារី Quitline: 131 848

នេះគឺជាលេខទូរស័ព្ទកិច្ចបម្រើផ្តល់ព័ត៌មាន និងវិវាទផ្តល់ជូនដោយ QUIT វិចត្រីយ៉ា។ លោកអ្នកនឹងនិយាយទៅកាន់បុគ្គលិកដែលមានការហ្វឹក ហ្វឺនដែលគេអាចផ្តល់ព័ត៌មានជូនលោកអ្នក និងកិច្ចបម្រើផ្នែកវាត់គិតថ្លៃមួយចំនួន។ ថ្ងៃទូរស័ព្ទគឺអស់តម្លៃដូចនៅក្នុងតំបន់។

វេជ្ជបណ្ឌិតប្រចាំគ្រួសាររបស់លោកអ្នក GP មានជំនាញការក្នុងការជួយប្រជាជនដែលមានបំណងចង់បញ្ឈប់ការជក់ បារី។ សូមនិយាយទៅកាន់គេ អំពីជម្រើសផ្សេងៗទាំងឡាយដែលមានផ្តល់ជូន រាប់បញ្ចូលទាំងថ្នាំពេទ្យនានាដូចជា Zyban និងថ្នាំប្រើជំនួសជាតិស៊ីកូទីន (ពោលគឺ បន្ទះបិទ និងជាតិស្ករកៅស៊ូ) ព្រមទាំងការផ្គត់ផ្គង់ផ្សេងទៀត។

ផលិតដោយ:



ដោយមានការរួមសហប្រតិបត្តិពី:



